

II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2020/135 НА СЪВЕТА

от 30 януари 2020 година

относно сключването на Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия**(текст от значение за ЕИП)**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 50, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като взе предвид становището на Европейската централна банка,

като има предвид, че:

- (1) На 21 октомври 2019 г. Съветът прие Решение (ЕС) 2019/1750 ⁽¹⁾ за изменение на Решение (ЕС) 2019/274 ⁽²⁾ относно подписването, от името на Европейския съюз и на Европейската общност за атомна енергия, на Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия („Споразумението“).
- (2) Споразумението следва да се одобри от името на Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия.
- (3) Всички позовавания на Съюза в настоящото решение следва да се разбират като включващи Европейската общност за атомна енергия.
- (4) На датата на влизане в сила на Споразумението мандатите на всички членове на институции, органи и агенции на Съюза, които са били номинирани, назначени или избрани по силата на членството на Обединеното кралство в Съюза, приключват автоматично в резултат на оттеглянето.

⁽¹⁾ Решение (ЕС) 2019/1750 на Съвета от 21 октомври 2019 г. за изменение на Решение (ЕС) 2019/274 относно подписването, от името на Европейския съюз и на Европейската общност за атомна енергия, на Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 274I, 28.10.2019 г., стр. 1).

⁽²⁾ Решение (ЕС) 2019/274 на Съвета от 11 януари 2019 г. относно подписването, от името на Европейския съюз и на Европейската общност за атомна енергия, на Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 47I, 19.2.2019 г., стр. 1).

- (5) Целесъобразно е да се определят условията за начина, по който Съюзът ще бъде представен в Съвместния комитет и специализираните комитети, създадени по силата на Споразумението. Съгласно предвиденото в член 17, параграф 1 от ДЕС, Комисията представлява Съюза и изразява позициите на Съюза, установени от Съвета в съответствие с Договорите. Съветът осъществява своите функции по определяне на политиките и координиране, както са предвидени в член 16, параграф 1 от ДЕС, като установява позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в Съвместния комитет и специализираните комитети. Освен това, ако Съвместният комитет бъде призован да приеме актове с правно действие, позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в Съвместния комитет, се установяват в съответствие с процедурата, предвидена в член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Шест месеца преди да започне да се прилага член 5 от Протокола относно Ирландия/Северна Ирландия към Споразумението за оттегляне, условията за участието на държавите членки в заседанията на Съвместния комитет и специализираните комитети ще бъдат преразгледани, като се вземе предвид така създадалата се нова ситуация.
- (6) Припомня се, че в протокола от заседанието на Европейския съвет от 25 ноември 2018 г. бяха включени няколко декларации. Съгласно Декларацията относно Споразумението за оттегляне и Политическата декларация, когато позицията на Съюза, която трябва да се заеме в рамките на Съвместния комитет, се отнася до удължаването на преходния период, Съветът ще действа в съответствие с насоките на Европейския съвет и при всяко решение относно удължаването на преходния период ще се взема предвид изпълнението на задълженията на Обединеното кралство съгласно споразумението, включително протоколите към него. В споменатия по-горе протокол на Европейския съвет бяха включени други две декларации на Европейския съвет и на Комисията: тълкувателна декларация относно член 184 от Споразумението за оттегляне и декларацията относно териториалния обхват на бъдещите споразумения.
- (7) Когато Съюзът трябва да заеме позиция в Съвместния комитет, Съветът и Комисията съблюдават декларациите, включени в протокола от заседанието на Европейския съвет от 25 ноември 2018 г.
- (8) Европейският парламент получава незабавно изчерпателна информация, както е предвидено в член 218, параграф 10 от ДФЕС въз основа на практически ред и условия на сътрудничество, които му позволяват да упражнява изцяло своите прерогативи в съответствие с Договорите.
- (9) Когато е необходимо Съюзът да предприема действия, за да спази разпоредбите на Споразумението, такива действия трябва да се предприемат в съответствие с разпоредбите на Договорите, като същевременно се зачитат границите на правомощията, предоставени на всяка институция. Поради това Комисията трябва да предоставя на Обединеното кралство информацията или уведомленията, които се изискват в Споразумението, с изключение на случаите, в които в Споразумението са посочени други конкретни институции, органи, служби и агенции на Съюза, да се консултира с Обединеното кралство по конкретни въпроси и да кани представители на Обединеното кралство да присъстват на международни заседания за водене на преговори и консултации като част от делегацията на Съюза. Комисията трябва също да представлява Съюза пред арбитражния състав, когато даден спор е отнесен за арбитраж в съответствие с член 170 от Споразумението. В съответствие със задължението за лоялно сътрудничество, посочено в член 4, параграф 3 от ДЕС, Комисията следва да се консултира предварително със Съвета, например като му представи главните насоки на планираното изявление на Съюза пред арбитражния състав и вземе предвид направените от Съвета коментари. Поради същата причина Комисията следва да постигне съгласие с Обединеното кралство относно административните разпоредби, като например разпоредбите, посочени в член 134 от Споразумението.
- (10) В своето изявление за протокола от заседанието на Съвета от 29 януари 2018 г. Комисията посочи, че след консултация със Съвета ще изготви документ с насоки относно последователното прилагане на член 128, параграф 5 от Споразумението.
- (11) Съгласно член 129, параграф 4 от Споразумението по време на преходния период Обединеното кралство може да договаря, подписва и ратифицира международни споразумения, сключени от него в негово собствено качество, в областите на изключителна компетентност на Съюза, при условие че тези споразумения не влизат в сила или не се прилагат по време на преходния период, освен ако това не е разрешено от Съюза. Необходимо е да се определят условията и процедурата за предоставяне на такива разрешения. Предвид политическото значение на решенията за предоставяне на такива разрешения е целесъобразно на Съвета да се предостави правомощието да приема такива разрешения посредством актове за изпълнение, по предложение на Комисията.
- (12) В рамките на отделни протоколи в Споразумението са разгледани много специфичните ситуации на Ирландия/Северна Ирландия, на зоните на суверенните бази на Обединеното кралство в Кипър и на Гибралтар. Предвид евентуалната необходимост съответно Ирландия, Република Кипър и Кралство Испания да сключват такива двустранни споразумения с Обединеното кралство, тъй като това може да е необходимо за правилното функциониране на реда и условията, предвидени в тези специални протоколи, необходимо е да се определят условията и процедурата за даване на разрешение на съответната държава членка да преговаря и да сключва такива двустранни споразумения, когато те се отнасят до областите на изключителна компетентност на Съюза. Предвид политическото значение на решенията за предоставяне на такива разрешения е целесъобразно на Съвета да се предостави правомощието да приема такива разрешения посредством актове за изпълнение, по предложение на Комисията.

- (13) Съгласно член 18, параграфи 1 и 4 от Споразумението приемащите държави членки трябва да издават на граждани на Обединеното кралство, съответните членове на техните семейства и други лица, които попадат в обхвата на втора част, дял II на Споразумението, документ, удостоверяващ техния статус на пребиваване в съответствие със Споразумението. Съгласно член 26 от Споразумението държавата членка по месторабота трябва да издава на граждани на Обединеното кралство, които имат права като погранични работници съгласно Споразумението, документ, удостоверяващ статуса им на погранични работници съгласно Споразумението. За да се осигурят еднакви условия в рамките на Съюза за прилагането на тези разпоредби, с цел да се улесни признаването на такива документи, по-специално от страна на органите за граничен контрол, и да се предотвратят фалшифицирането и подправянето чрез висококачествени защитни елементи, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия да определя срока на валидност, формата на такива документи и техническите спецификации за такива документи, както и общото обозначение, което се изисква да имат документите, издадени съгласно членове 18 и 26 от Споразумението, а именно, че са били издадени в съответствие със Споразумението. Тези правомощия следва да се упражняват в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾. За тази цел Комисията следва да се подпомага от комитета, създаден с член 6 от Регламент (ЕО) № 1683/95 на Съвета ⁽⁴⁾. Ако е необходимо, тези актове за изпълнение могат да включват подходящи мерки за предотвратяване на подправянето и фалшифицирането на такива документи. В такъв случай мерките следва да се съобщят само на органите, които държавите членки са определили, че ще отговарят за отпечатването, и на лица, които са надлежно оправомощени от държава членка или от Комисията. Тези актове за изпълнение не следва да засягат специалните договорености с Обединеното кралство, които Ирландия може да установи по силата на Споразумението относно движението на хора в общата зона за пътуване.
- (14) В съответствие с член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия член 50 от ДЕС се прилага за Европейската общност за атомна енергия.
- (15) Както е предвидено в член 50, параграф 4 от ДЕС, Обединеното кралство не участва нито в обсъжданията на Съвета относно настоящото решение, нито в неговото приемане,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Споразумението относно оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия се одобрява от името на Съюза и на Европейската общност за атомна енергия.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение

Всички позовавания на Съюза в настоящото решение се разбират като включващи Европейската общност за атомна енергия.

Член 2

1. Комисията представлява Съюза в Съвместния комитет и специализираните комитети, предвидени в членове 164 и 165 от Споразумението, както и в други специализирани комитети, които могат да бъдат създадени в съответствие с член 164, параграф 5, буква б) от Споразумението.

Една или повече държави членки могат да поискат представителят на Комисията да бъде придружаван, като част от делегацията на Съюза, от представител на тази държава членка или тези държави членки на заседание на Съвместния комитет или на специализиран комитет, ако конкретните въпроси, които ще се разглеждат на това заседание, са от особен интерес за тази държава членка или тези държави членки. По-конкретно, Ирландия, Република Кипър и Кралство Испания могат да поискат съответно представителят на Комисията да бъде придружен от:

- представител на Ирландия — на заседанията на комитета по въпроси, свързани с прилагането на Протокола за Ирландия/Северна Ирландия, когато тези въпроси са специфични за Ирландия/Северна Ирландия;
- представител на Република Кипър — на заседанията на комитета по въпроси, свързани с прилагането на Протокола за зоните на суверенните бази в Кипър;
- представител на Кралство Испания — на заседанията на комитета по въпроси, свързани с прилагането на Протокола за Гибралтар.

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 1683/95 на Съвета от 29 май 1995 г. за определяне на единен формат за визи (ОВ L 164, 14.7.1995 г., стр. 1).

2. За да може Съветът да бъде в състояние да упражнява пълноценно своите функции по определяне на политиките, координиране и вземане на решения в съответствие с Договорите, в частност чрез установяването на позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в Съвместния комитет и специализираните комитети, Комисията гарантира, че Съветът получава цялата информация и всички документи, свързани със заседанията на Съвместния комитет, заседанията на специализирани комитети или с актове, които предстои да бъдат приети чрез писмена процедура, достатъчно време преди въпросното заседание или използването на въпросната писмена процедура.

Освен това Съветът бива уведомяван своевременно за обсъжданията и резултатите от заседанията на Съвместния комитет, заседанията на специализираните комитети и писмената процедура и получава протоколите и всички документи, свързани с тези заседания или тази процедура.

3. Гарантира се, че Европейският парламент е в състояние да упражнява изцяло институционалните си прерогативи по време на целия процес в съответствие с Договорите.

4. През първите пет години след влизането в сила на Споразумението Комисията докладва ежегодно на Европейския парламент и на Съвета за изпълнението и прилагането на Споразумението, и по-специално на втора част от него.

Член 3

1. Съветът може да разреши на Обединеното кралство да изрази съгласие, в собствено качество, да се обвърже с международно споразумение, което се очаква да влезе в сила или да се прилага по време на преходния период, в област на изключителна компетентност на Съюза. Такова разрешение може да бъде предоставено само ако:

- a) Обединеното кралство е показало, че е особено заинтересовано въпросното международно споразумение да влезе в сила или да се прилага по време на преходния период;
- б) въпросното международно споразумение е съвместимо с правото на Съюза, приложимо по отношение на Обединеното кралство и в него в съответствие с член 127 от Споразумението, и със задълженията, посочени в член 129, параграф 1 от Споразумението; и
- в) влизането в сила или прилагането на въпросното международно споразумение по време на преходния период няма да изложи на риск постигането на цел на външната дейност на Съюза в съответната област, нито ще накърни по някакъв друг начин интересите на Съюза.

2. Разрешение, предоставено съгласно параграф 1, може да зависи от включването или премахването на някоя разпоредба от въпросното споразумение или от временното преустановяване на прилагането на някоя разпоредба от това споразумение, когато това е необходимо, за да се осигури съгласуваност с условията, определени в параграф 1.

3. Обединеното кралство уведомява Комисията за намерението си да изрази съгласие, в собствено качество, да се обвърже с международно споразумение, което се очаква да влезе в сила или да се прилага по време на преходния период, в област на изключителна компетентност на Съюза. Комисията уведомява незабавно Съвета за всяка нотификация от Обединеното кралство относно намерението на Обединеното кралство да изрази съгласие, в собствено качество, да се обвърже с въпросното международно споразумение.

4. Съветът приема решенията, посочени в параграф 1, чрез актове за изпълнение, по предложение на Комисията. Предложението на Комисията включва оценка на това дали условията, посочени в параграф 1, са изпълнени. Ако предоставената от Обединеното кралство информация е недостатъчна за оценката, Комисията може да изиска допълнителна информация.

5. Съветът уведомява Европейския парламент за всяко свое решение, взето съгласно параграф 1.

Член 4

1. При надлежно обосновано искане съответно от страна на Ирландия, Република Кипър или Кралство Испания Съветът може да разреши на тези държави членки да водят преговори за сключване на двустранни споразумения с Обединеното кралство в областите на изключителна компетентност на Съюза. Такова разрешение може да бъде предоставено само ако:

- а) съответната държава членка предостави информация, която показва, че въпросното споразумение е необходимо за правилното функциониране на реда и условията, установени съответно в Протокола за Ирландия/Северна Ирландия, Протокола за суверенните бази на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия в Кипър и Протокола за Гибралтар, и че въпросното споразумение е в съответствие с принципите и целите на Споразумението;
- б) въз основа на предоставената от държавата членка информация изглежда, че планираното споразумение е съвместимо с правото на Съюза; и
- в) планираното споразумение няма да изложи на риск постигането на цел на външната дейност на Съюза в съответната област, нито ще накърни по някакъв друг начин интересите на Съюза.

2. Разрешение, предоставено съгласно параграф 1, може да зависи от включването или премахването на някоя разпоредба от въпросното споразумение или от спирането на прилагането на някоя разпоредба от това споразумение, когато това е необходимо, за да се осигури съгласуваност с условията, определени в параграф 1.

3. Съответната държава членка уведомява Комисията за своето намерение да започне преговори с Обединеното кралство. Комисията уведомява незабавно Съвета за това. Съответната държава членка предоставя на Комисията цялата информация, необходима, за да се прецени дали са изпълнени условията, определени в параграф 1.

4. Комисията бива поканена от съответната държава членка да следи отблизо преговорите.

5. Преди да подпише двустранното споразумение, съответната държава членка уведомява Комисията за резултата от преговорите и предава текста на бъдещото споразумение на Комисията, която уведомява незабавно Съвета. Съответната държава членка може да изрази съгласието си да бъде обвързана с въпросното двустранно споразумение само ако Съветът ѝ е дал разрешение да го направи.

6. Съветът приема решенията, посочени в параграфи 1 и 5, чрез актове за изпълнение, по предложение на Комисията.

Предложението на Комисията включва оценка на това дали условията, определени в параграф 1 и посочени в параграф 2, са изпълнени. Ако предоставената от държавата членка информация е недостатъчна за оценката, Комисията може да изиска допълнителна информация.

7. Когато Съветът даде разрешение съгласно параграфи 1 и 5, съответната държава членка уведомява Комисията за влизането в сила на съответното двустранно споразумение, както и за всяка последваща промяна в статуса на това споразумение.

8. Съветът уведомява Европейския парламент за решенията, взети съгласно параграфи 1 и 5.

Член 5

Комисията определя чрез актове за изпълнение срока на валидност, формата и защитните елементи на документите, които държавите членки трябва да издават в съответствие с член 18, параграфи 1 и 4 и член 26 от Споразумението, и общото обозначение, което трябва да се съдържа в такива документи. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 6 от настоящото решение.

Член 6

1. За приемането на актовете за изпълнение, посочени в член 5 от настоящото решение, Комисията се подпомага от комитета, създаден с член 6 от Регламент (ЕО) № 1683/95.

Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 7

Председателят на Съвета извършва от името на Съюза нотификацията, предвидена в член 185 от Споразумението.

Член 8

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 30 януари 2020 година.

За Съвета
Председател
A. METELKO-ZGOMBIĆ
